



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 6.8.2014
COM(2014) 503 final

2014/0234 (NLE)

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

sõlmida Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelise vabakaubanduslepingu lisaprotokoll, millega võetakse arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga

SELETUSKIRI

24. septembril 2012 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi Colombia ja Peruuga, et sõlmida ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelise vabakaubanduslepingu lisaprotokoll, millega võetakse arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga (edaspidi „protokoll”).

Kõnealused läbirääkimised jõudsid lõpule 22. juulil 2014.

Komisjon teeb nõukogule ettepaneku võtta vastu kaks otsust:

- (a) otsus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel protokolliga allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta ning
- (b) otsus protokolliga Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel sõlmimise kohta.

Horvaatia ühinemisaktiga, eriti selle artikli 6 lõike 2 teise lõiguga on ette nähtud, et liit tegutseb liikmesriikide nimel.

Lisatud ettepanek käsitleb nõukogu otsust protokolliga sõlmimise kohta. Komisjon teeb ettepaneku, et nõukogu:

- sõlmiks protokolliga Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel.

Tehakse ettepanek võtta vastu teine otsus protokolliga Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel allakirjutamise ja ajutise kohaldamise kohta.

Ettepanek:

NÕUKOGU OTSUS

sõlmida Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelise vabakaubanduslepingu lisaprotokoll, millega võetakse arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91, artikli 100 lõiget 2, artiklit 207 ja artikli 218 lõike 6 teise lõigu punkti a alapunkti v,

võttes arvesse Horvaatia ühinemisakti, eriti selle artikli 6 lõike 2 teist lõiku,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut¹

ning arvestades järgmist:

- (1) Kooskõlas nõukogu otsusega 2014/.../EL² on alla kirjutatud ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelise vabakaubanduslepingu lisaprotokoll, millega võetakse arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga (edaspidi „protokoll”), eeldusel et protokoll hiljem sõlmitakse.
- (2) Protokoll tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelise kaubanduslepingu lisaprotokoll, millega võetakse arvesse Horvaatia ühinemist Euroopa Liiduga, kiidetakse Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide nimel heaks³.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud esitama protokollu artikli 12 lõikes 2 ettenähtud teate.

¹ ELT C [...], [...], lk [...].

² ELT L [...], [...], lk [...].

³ Protokollu tekst avaldatakse koos allkirjastamise otsusega.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Brüssel,

*Nõukogu nimel
eesistuja*